FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME … DU CANA…

Province de Quebec — District No. 199 Soulanges — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. … {in / dans} Coteau du Lac Paroisse. {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A. Dumesnil {Enumerator. / Recenseur.}

Page 14

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling Houses	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION: Name of each person in family, household or institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Whether married, widowed or legally separated	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION: Country or place of birth. (If by Canada, specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant	Year of naturalization, if formerly an alien	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING: Chief occupation or trade	Employment other than at chief occupation or trade, if any	Employer	Employes	Working on own account	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in factory," "in foundry shop," "in shop," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any	Hours of work per week at chief occupation	Hours of work per week at other occupation, if any	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any	Date of earnings per hour—Centin. & Taux de la heure—Centin.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life	Against accidents or sickness	Cost of insurance per year	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 10 years of age at Collège, Convent or other institution.	INFIRMITIES. INFIRMITÉS. Specify age when… Blind.	Deaf and …
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Habitations	Familles, ménages ou institutions	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS: Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Mois de naissance	Année de naissance	Age au dernier anniversaire	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION: Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, ajouter la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada	Pour les étrangers, année de naturalisation	Origine selon la race ou la tribu	Nationalité	Religion	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE: Emploi principal ou métier	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a	Patron	Employé	Travaillant à son compte (sans employés)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une scierie," "dans une fonderie," "dans un magasin," "dans une boutique," "dans un magasin," "dans une pharmacie," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux, s'il y en a eu, que l'emploi principal ou au métier	Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Heures de travail par semaine à d'autres emplois	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires (inscrire séparément s'il y en a)	Taux du gain par heure—Centin. & Taux de la heure—Centin.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie	Par les accidents ou la maladie	Coût de l'assurance dans l'année courante	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée	Coût de l'instruction en 10 ans et plus, sauf pour les années où la personne va aux écoles du Collège, Couvent ou autres institutions.	INFIRMITÉS. Avveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
114	114	Daoust Wilfrid	Coteau du Lac R.	m	fils	C	Jan.	1894	17	Que			Français	Canadien	C R.	Cultivateur	D-6-00	m	oui	m	a la ferme								C Ecrit		40.00			oui	oui	Fr.			
		Alida		F	fille	C	Janv.	1896	15	Que			Français	Canadien	C R		ménage	m															oui	oui	Fr.			
		Albert		m	fils	C	Janv.	1898	13	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr.			
		Eugenie		m	fils	C	Fev.	1899	12	Que			Français	Canadien	C R																	10	Oui	oui	Fr.			
		Paul Emile		m	fils	C	Sept.	1900	10	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
		Arthur		m	fils	C	Août	1901	9	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
		Ella		m	fils	C	Février	1903	8	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
		Antoinette		F	fille	C	Février	1906	5	Que			Français	Canadien	C R																		oui	oui	Fr			
		Raoul		m	fils	C	mai	1907	4	Que			Français	Canadien	C R																		oui	oui	Fr			
		Jos Charles		m	fils	C	Octobre	1908	2	Que			Français	Canadien	C R																		oui	oui	Fr			
		Rita		m	fils	C	Octobre	1908	2	Que			Français	Canadien	C R																		oui	oui	Fr.			
114	114	Couvreau Alphonse	Coteau du Lac R.	m	Chef	m	Janv.	1856	55	Que			Français	Canadien	C R	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui														Quelque	Fr			
		Grenier Josephine		F	Epouse	m	Octobre	1858	52	Que			Français	Canadien	C R																		oui	oui	Fr			
		Couvreau Augustine		F	fille	C	mai	1884	27	Que			Français	Canadien	C R	a la Maison	Couture		Oui		M Privat					90.00							oui	oui	Fr			
		Valerie		m	fils	C	Sept.	1890	20	Que			Français	Canadien	C R	Cultivateur	0-0-00		½		a la ferme												oui	oui	Fr			
		Ema		F	fille	C	Juillet	1897	13	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr.			
		Euclide		m	fils	C	Decembre	1898	12	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
120	120	Blondeau Adolphe	Coteau du Lac R.	m	Chef	m	Octobre	1832	78	Que			Français	Canadien	C R	Tenter Cafe																	oui	oui	Fr			
		Cossier Laurence		F	Epouse	m	mars	1838	72	Que			Français	Canadien	C R	ancien																	oui	oui	Fr.			
		Blanchard Louise		F	fille	C	Fev.	1875	36	Que			Français	Canadien	C R	a Maison																	oui	oui	Fr			
		William		m	Fils	C	Avril	1876	34	Que			Français	Canadien	C R	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui	a la ferme								C Ecrit		40.00			oui	oui	Fr			
		George		m	fils	C	Juillet	1881	29	Que			Français	Canadien	C R	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui	a la ferme								C Ecrit		40.00			oui	oui	Fr			
		Lauzon Eglas		m	ancien	C	Decembre	1909	1	Que			Français	Canadien	C R	Cultivateur					a la ferme																	
124	124	Lalonde Alex	Coteau Landing Q.	m	Chef	veu	Decembre	1830	80	Que			Français	Canadien	C R	Rentier: Cult…																							
122	122	Brabant Georges	Coteau du Lac	m	Chef	m	Août	1865	45	Que			Français	Canadien	C R	Journalier	0-9-03	non	oui	non	Gouv. Fedr	30		60	270.00		15							oui	oui	Fr			
		Goulet Mr Louise		F	Epouse	m	Octobre	1883	38	Que			Français	Canadien	C R	maison																	oui	oui	Fr			
		Brabant Mr Rose		F	fille	C	Janv.	1895	16	Que			Français	Canadien	C R																		oui	oui	Fr			
		Henri		m	fils	C	Sept.	1897	13	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
		Donia		F	fille	C	Nov.	1899	11	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
		Joseph		m	fils	C	mars	1902	9	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
		Cecile		F	fille	C	Janvier	1911	4/12	Que			Français	Canadien	C R																		-	-	-	Fr			
		Duroche Elmire		F	Servante	vcx	Octobre	1846	65	Que			Français	Canadien	C R	Rentiere																	non	non	Fr			
123	130	Brunet Francois	Coteau du Lac R.	m	Chef	m	Octobre	1856	54	Que			Français	Canadien	C R	Cultivateur		non	non	oui										800.00	8M	14.88		oui	oui	Fr			
		Langevin Melina		F	Epouse	m	mars	1860	51	Que			Français	Canadien	C R	ancien														1500.00	3	22.04		oui	oui	Fr			
		Brunet Henri		m	fils	C	Juillet	1894	16	Que			Français	Canadien	C R	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui														oui	oui	Fr			
		Clementine		F	fille	C	Octobre	1898	18	Que			Français	Canadien	C R	a la Maison																	oui	oui	Fr			
		Berthe		F	fille	C	Août	1895	15	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
		Horace		m	fils	C	Janv.	1898	12	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
124	124	Leroux Elzear	Coteau du Lac	m	Chef	m	Juillet	1857	53	Que			Français	Canadien	C R	Cultivateur	0-0-00	non	non	non														oui	oui	Fr			
		Lortie Marie		F	Epouse	m	Septbr	1870	40	Que			Français	Canadien	C R	ancien																	oui	oui	Fr			
		Leroux Corine		F	fille	C	Février	1895	16	Que			Français	Canadien	C R	a la Maison																	oui	oui	Fr			
		Florida		F	fille	C	Juillet	1896	14	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
		Elzear		m	fils	C	Juillet	1900	10	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
		Phirhas		m	fils	C	Février	1903	8	Que			Français	Canadien	C R																	10	oui	oui	Fr			
		Ema		F	fille	C	Nov.	1904	6	Que			Français	Canadien	C R																		oui	oui	Fr			
		Irma		F	fille	C	Octobre	1906	5	Que			Français	Canadien	C R																		oui	oui	Fr			
		Donat		m	fils	C	Sept.	1908	2	Que			Français	Canadien	C R																		oui	oui	Fr			
125	132	Leroux Jos C.	Coteau du Lac	m	Chef	m	Juin	1838	52	Que			Français	Canadien	C R	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui										1000	5M	16.25		oui	oui	Fr			
		Leclair Alexina		F	Epouse	m	Octobre	1846	44	Que			Français	Canadien	C R	ancien																	oui	oui	Fr			
		Leroux Mr Anne		F	fille	C	Août	1890	20	Que			Français	Canadien	C R																		oui	oui	Fr			